Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

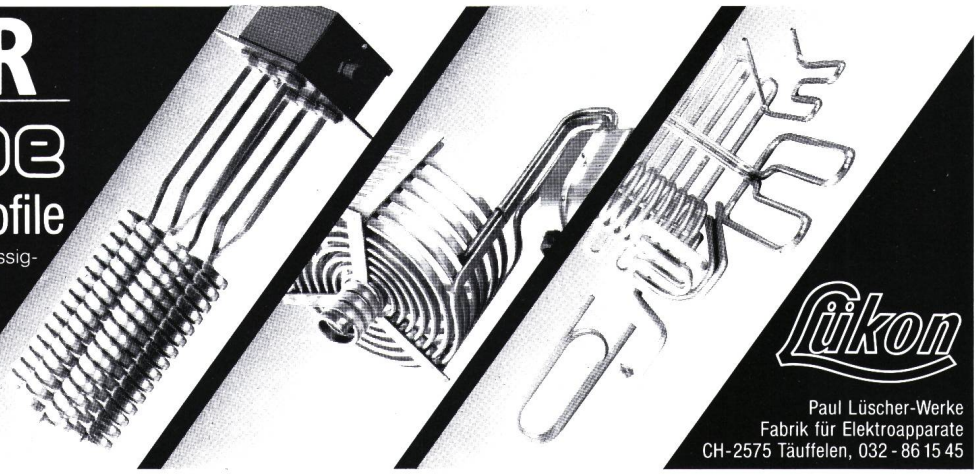
Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

LÜSCHER Heizstäbe

Flach- und Rundprofile

Tauchsieder oder Einbauheizkörper für Flüssigkeitsbeheizung sowie als Strahlungs- oder Konvektionsheizelemente.
Einzelfertigungen sind genauso unsere Spezialität wie Serienheizelemente.
Wir lösen komplizierte Heizprobleme dank jahrzehntelanger Erfahrung und liefern alle Ersatzheizelemente für industrielle und gewerbliche Anwendungen.



Lükon

Paul Lüscher-Werke
Fabrik für Elektroapparate
CH-2575 Täuffelen, 032 - 86 15 45

Kabelbinder und -systeme für jedes Bündelungs- und Befestigungsproblem

Für jede Anforderung, für jede Anwendungsmöglichkeit das richtige und wirtschaftliche Bündelungs- und Befestigungs-System: in verschiedensten Materialien auch für kritische Einsatzbereiche und ein komplettes Werkzeug-Programm.
Verlangen Sie den neuen Gesamtkatalog!

Wer sich mit Kabelbinder und Kabelbinder-Systeme beschäftigt, braucht sich nur einen Namen zu merken – PANDUIT

ie Interelectronic
Interelectronic Oertli AG, 8032 Zürich
Kirchenweg 5, Tel. 01 - 252 10 32

140

Für Ventilatoren zu ANSON:

Hochleistungs-ventilatoren

Mit Flanschplatte oder Wandring. 800–25000 m³/h. Dazu Schalter und Steuerungen sehr preisgünstig.
Ab Fr. 289.–

Hochleistungs-ventilatoren

Mit Rundkanal und DIN-Flansch. 600–20000 m³/h. Schalter und Steuerungen ebenfalls konkurrenzlos günstig.
Ab Fr. 546.–

Spezial-ventilatoren

Für den Anlagebau. Volumen bis 100 m³/sec. Auch für staubige, aggressive Medien und Heissluft. PILLER ist weltbekannt!

Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

Für Heizgeräte zu ANSON:

Kleine Warmluft-Heizgeräte

Robust. Sparsam. Zum Heizen von Fahrnisbauten, zur Bauaustrocknung etc. 220 und 380 V. 2–9 kW. Preisgünstig. Ab Fr. 416.–

Grosse Warmluft-Heizgeräte

Transportabel. Als Zusatzheizung. Zum Austrocknen im Bau. Billig in Anschaffung und Betrieb. 380 V. 6–30 kW. Ab 998.–

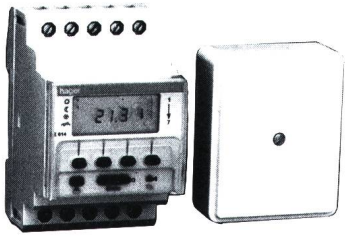
El. Heizgeräte für festen Einbau

Sind wirtschaftlich für nicht dauernd belegte Räume, Hallen, Keller, Lager, Saalbauten usw. 380 V, 3–50 kW.
Ab Fr. 936.–

Fragen Sie uns an! ANSON AG 01/461 11 11
Friesenbergstrasse 108 8055 Zürich

hager Ihr Partner für alle modulare Einbaugeräte

Thermostat-Schaltcomputer E 614



Ein Gerät, 2 Funktionen:

- **Thermostat**
  Temperatur-Befehle «Komfort, reduziert, Frostschutz» • Anzeige der Befehle und Umgebungstemperatur • Optimalisierungs-Funktion
- **Schaltcomputer**
  Wochen und Tageszyklus in 1 Min. Schaltschritte einstellbar • Tasteneingabe und Dialog durch LCD-Display

Ausgang	Schaltleistung	Anschlußspannung
1 Wechselkontakt	10 A 250 V ~ AC1	220/240 V 50/60 Hz

S.A. Hager Modula A.G.

Chemin du Croset 3
Case postale n° 191

1024 ECUBLENS/VD
Tel. (021) 35 98 48

Telex 45 47 12
Telefax (021) 341 724

Verkauf durch Ihren Grossisten!

Zukunft mit Zellweger

Die verantwortungsbewusste, schonende Nutzung unserer Energiequellen ist uns allen ein grosses Anliegen.

Zellweger-Load Management Systeme ermöglichen unseren Kunden – den Elektrizitätswerken – die gezielte Steuerung der Elektrizitätsverteilung zur Reduktion von Spitzenbelastungen im Netz. Unsere Systeme dienen der Vermeidung von kritischen Netzsituationen und der optimalen Verteilung der elektrischen Energie.

Zellweger Uster ist als führendes Unternehmen auf diesem Sektor weltweit tätig. Die steigende Nachfrage auf den internationalen Märkten veranlasst uns, unsere Marketingabteilung weiter zu verstärken. Wir suchen deshalb versierte und initiative Persönlichkeiten für folgende Funktionen:

Verkaufsleiter

Sie führen ein erfahrenes Team von Verkaufsingenieuren und sind verantwortlich für unsere internationalen Verkaufsaktivitäten. Das Schwergewicht liegt dabei in deutsch-, englisch- und französischsprachigen Märkten.

Product Manager

Sie betreuen das heutige Produktesortiment und sind die entscheidende Funktion bei der Bestimmung unserer zukünftigen Produktepolitik.

Gebietsverkaufsingenieur

Bei der selbständigen technischen und kommerziellen Bearbeitung von deutsch- und evtl. französischsprachigen Marktgebieten reicht Ihr Aktivitätsfeld von der Akquisition bis zur Inbetriebsetzung.

Projektierungsingenieur

Sie sind zuständig für die technische Beratung der Verkaufsingenieure bei der kundenspezifischen Anlagen-Projektierung. Zusammen mit unserer Entwicklungsabteilung und den Unterlieferanten optimieren Sie unsere Sendeanlagen.

Wenn Sie sich über eine technische Ausbildung (z.B. Elektroingenieur) oder breite Erfahrung in den obengenannten Funktionen ausweisen können, dann bieten wir ihnen ein attraktives, herausforderndes Arbeitsfeld zur Realisierung Ihrer individuellen Zukunftsvorstellungen.

Wir informieren Sie gerne persönlich über diese Positionen und Ihre Möglichkeiten bei Zellweger. Bitte wenden Sie sich für eine erste unverbindliche Kontaktnahme an die Herren Dr. Hp. Bär, Leiter Marketing und Projektierung RST, oder W. Bosshard, Leiter des Personalbereichs P + V.

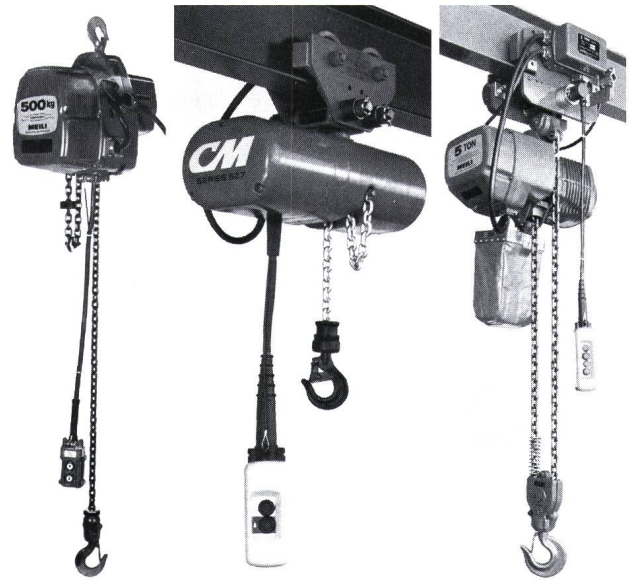
Zellweger USTER

Zellweger Uster AG
Wilstrasse 11
8610 Uster
01/ 940 67 11

23

Elektrozüge

Zuverlässig, wirtschaftlich, preiswert. Die treffende Wahl für jeden Einsatz und jeden Kran.



Ab Lager ☏ **(01) 570 330**

MEILI

8046 Zürich, Zehntenhausstrasse 63

153

NOK *Nordostschweizerische Kraftwerke AG*

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen der schweizerischen Elektrizitätswirtschaft mit Sitz in Baden. Zur Sicherstellung der zuverlässigen Stromversorgung in der wirtschaftlich bedeutenden Region der Nordostschweiz betreiben wir eigene Kraftwerke sowie ein umfangreiches Hoch- und Höchstspannungsnetz.

Infolge Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir für unser thermisches **Kraftwerk und Unterwerk Weinfelden** einen

Maschineningenieur HTL

als **Betriebsleiter.**

Wir stellen uns einen Kandidaten mit abgeschlossenem HTL-Studium und einiger Praxiserfahrung, wenn möglich mit thermischen Maschinen, vor.

Zu den Aufgaben eines Betriebsleiters gehört neben der Leitung und Überwachung des Kraftwerk- und Unterwerk-Betriebes auch die Führung der gut ausgebildeten Belegschaft.

Wenn Sie sich für diese anspruchsvolle Tätigkeit in einem Unternehmen mit fortschrittlichen Arbeitsbedingungen interessieren und bereit sind, im Raum Weinfelden Wohnsitz zu nehmen (eine 6-Zimmer-Wohnung in Doppeleinfamilienhaus könnte zur Verfügung gestellt werden), bitten wir Sie, Ihre Bewerbungsunterlagen zu senden an:

Nordostschweizerische Kraftwerke AG
z.Hd. Hr. U. Suter, Parkstrasse 23, 5401 Baden

NOK *Strom für die Nordostschweiz*

19

CKW

Die **Centralschweizerischen Kraftwerke** mit Sitz in Luzern beschäftigen über 700 Mitarbeiter. Sie liefern rund 3½ Mia kWh, die aus Beteiligungsgesellschaften (schweizerische Wasserkraftwerke, schweizerische und französische Kernkraftwerke), gepachteten und eigenen Produktionsanlagen stammen. Sie leisten einen wesentlichen und unentbehrlichen Beitrag zur Energieversorgung der Zentralschweiz. Das Unternehmen ist gemischtwirtschaftlich und hat überwiegend privaten Charakter.

LEITER INFORMATIK+ ORGANISATION

Das weite Spektrum von technischen und kommerziellen Anwendungen der Informatik beinhaltet naturgemäss die Tendenz zu Insellösungen und Redundanz. Die neu zu schaffende, der Geschäftsleitung direkt unterstellte zentrale Position wirkt aufgrund ihrer Verantwortung und Kompetenz in umgekehrter Richtung: Koordination der verschiedenen Informatikbedürfnisse, Oberaufsicht und/oder Leitung aller EDV-Projekte, Aufbau und Durchsetzung einer Informatik-Strategie des Unternehmens und der entsprechenden Informatik-Organisation, Aufbau und Unterhalt eines Kommunikationsnetzes.

Die Aufgabe erfordert neben Fachkompetenz und Überblick in der Datenkommunikation und -Verarbeitung eine ausgeprägte Stärke in der konstruktiven zwischenmenschlichen Kommunikation und Kooperation. Weitere Voraussetzungen sind eine gehobene technische und/oder betriebswirtschaftliche Ausbildung, erfolgreiche Führungserfahrung und ein in Ausbildung und/oder Praxis erworbenes gutes Verständnis für technische Belange. Idealer Altersrahmen: 35–45.

Zur Abklärung des gegenseitigen Interesses bitten wir um Ihr Curriculum vitae an H. H. Baumann, **MSL (Schweiz) AG,** Signaustrasse 9, 8008 Zürich, Telefon 01/69 49 90 (Ref. Nr. 7152-A/S.)

Der Name MSL bürgt seit Jahrzehnten weltweit für absolute Diskretion. Wir machen keine Rückfragen und stellen Sie dem Auftraggeber erst nach ausdrücklicher Absprache vor.

MSL

Management Selection Ltd. – **Internationale Unternehmensberater** – Suche und Auswahl von Führungskräften. Niederlassungen in: Australien, Belgien, Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Irland, Italien, Mittelost, Schweden, Schweiz, Südafrika, USA.

21

GIBB
Gewerbliche-Industrielle Berufsschule Bern

Stadt Bern
Schuldirektion

Die Elektrotechnische Abteilung der Berufsschule sucht eine/einen

Hauptlehrer/Hauptlehrerin

für den berufskundlichen Unterricht an Elektromonteur-Klassen

Unterrichtsverpflichtung: 28 Lektionen pro Woche
Stellenantritt: 1. August 1988 (oder nach Vereinbarung)

Anforderungen
- Berufslehre als Elektromonteur
- Elektro-Ing. HTL (Richtung Starkstrom)
- Diplom als Berufsschullehrer/in fachkundlicher Richtung. (Es werden auch Bewerber/innen berücksichtigt, die den Studiengang am Schweiz. Institut für Berufspädagogik SIBP besuchen wollen.)
- Bereitschaft, an Weiterbildungs- und Meisterkursen zu unterrichten
- Interesse an pädagogischer und fachlicher Weiterbildung

Anstellung
- Besoldung und Anstellungsbedingungen richten sich nach der kantonalen Verordnung über das Personalwesen an Schulen und Institutionen der Berufsbildung (VPB)
- Wohnsitzpflicht Kanton Bern

Auskunft: Dr. H. Ochsenbein, Direktor Gewerblich-Industrielle Berufsschule Bern

Anmeldungen: Handschriftliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Foto und Zeugniskopien sind zu richten an die Direktion der Gewerblich-Industriellen Berufsschule Bern, Postf. 67, 3000 Bern 11.

Anmeldeschluss: 26. Februar 1988

Die Schuldirektorin der Stadt Bern
Dr. Gret Haller

25

Eidg. Pulverfabrik, 3752 Wimmis

Als Bereichsleiter Elektrische Instandhaltung suchen wir einen

Elektroingenieur HTL

Ihr zukünftiges Aufgabengebiet:
- Leiten des Bereiches in allen Belangen
  Teilbereiche
  - Mess-, Steuer- und Regeltechnik
  - Infrastruktur Energieversorgung (Hoch- und Niederspannungsanlagen; Telefonie und Schwachstrom)
  - Elektrowerkstatt
- Planen und Bearbeiten von Problemen bei der laufenden Modernisierung der Betriebsanlagen und der elektrischen Infrastruktur
- Mitarbeit in Projektteams der Stabsabteilung Neuanlagen (Gesamterneuerung von Produktionsgebäuden, -anlagen und -einrichtungen)

Wollen Sie diese Herausforderung annehmen? Rufen Sie uns an oder senden Sie uns Ihre Unterlagen. Unser Personalchef, Herr Brügger, steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung. Telefon 033/55 11 11, intern 2244.

Eidg. Pulverfabrik
Personaldienst, 3752 Wimmis

26

Die Elektrizitätswerke des Kantons Zürich sind eine selbständige Unternehmung des kantonalen öffentlichen Rechts mit rund 1000 Mitarbeitern und versorgen den Kanton Zürich mit elektrischer Energie.

Unsere Oberbetriebsleitung bietet Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit bei der Bearbeitung verschiedener technischer Probleme, Messungen und Versuche. Sie werden auch Studien im Zusammenhang mit technischen Belangen sowie über Energiefragen ausarbeiten sowie bei verschiedenen EDV-Projekten und bei der Personalausbildung mitarbeiten.

Zur Ergänzung unseres Teams des Fachbereichs Energie und Betrieb suchen wir einen

Elektroingenieur HTL

Nach unseren Vorstellungen verfügen Sie über
- ein abgeschlossenes Studium als Ingenieur HTL
- Initiative und die Bereitschaft, an der Lösung verschiedener Aufgaben mitzuwirken
- vielseitige Interessen und Sinn für Zusammenarbeit

Idealalter etwa 28 bis 35 Jahre

Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich und sicher werden Sie auch unser Personalrestaurant schätzen lernen. Ihr Arbeitsort befindet sich im Zentrum von Zürich (zwischen Paradeplatz und Bahnhof Enge).

Fühlen Sie sich angesprochen? Dann möchten wir Sie kennenlernen. Bitte senden Sie uns Ihre schriftliche Bewerbung, oder rufen Sie doch einfach unseren Herrn K. Hüssy an, Tel. 01/207 53 31.

Elektrizitätswerke des Kantons Zürich Oberbetriebsleitung, Dreikönigstr. 18, Postfach, 8022 Zürich

22

Ihr Partner rund um die Steckdose

SCINTILLA

Anspruchsvolle Aufgabenstellung in der Forschung und Entwicklung

Wir sind ein bedeutendes Unternehmen elektrotechnischer Produkte von internationalem Ruf mit einem breiten Erzeugnisprogramm von hohem Qualitätsstandard.

*Zur Ergänzung unserer Abteilung **«Technische Entwicklung»** suchen wir einen*

Elektro-Ingenieur HTL

für den Fachbereich «Grundlagen-Labor».

Tätigkeitsfeld:

- *Versuche planen, durchführen und auswerten*
- *Messungen an Prototypen, Motoren, Elektrowerkzeugen, elektronischen Schaltungen, z.B. analogen und digitalen Drehzahlreglern sowie Akku-Ladegeräten und deren Optimierung*
- *Erstellen von Berechnungen und Software*
- *Studien ausarbeiten*
- *Beurteilung der Geräte nach internationalen Vorschriften*

Nebst einem vielfältigen und verantwortungsvollen Wirkungskreis finden Sie bei uns fortschrittliche Anstellungs- und Arbeitsbedingungen mit Weiterbildungsmöglichkeiten in Elektrotechnik und allgemeiner Messtechnik. Modernste Messgeräte und Hilfsmittel stehen zur Verfügung.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an: Scintilla AG, Personalabteilung Verwaltung, Postfach, 4501 Solothurn, Telefon 065/26 31 11

16

SCINTILLA
Bosch-Elektrowerkzeuge

Zu verkaufen

1 Reguliertransformator	6000 KVA
Primärspannung	51030 V
Anzapfungen	7×960 V
Sekundärspannung	3170 V
Fabrikat	BBC
Typ	TUWK ah
Jahrgang	1971

Preis nach Vereinbarung

Von Roll AG, Abt. EA, 4563 Gerlafingen
Tel. 065/34 11 51, int. 262

17

Unsere Firma bearbeitet Projekte der Energieerzeugung und -verteilung mit dem Schwerpunkt Wasserkraftwerke.

Wir suchen einen

dipl. Elektroingenieur ETH oder Elektroingenieur HTL

als **Projektleiter** für die elektromechanische Ausrüstung umfassend Starkstromanlagen, Antriebe, Generatoren, Steuerungen, Regelungen Kommunikationsanlagen und Datenerfassung.

Aufgabenbereich: Projektierung, Leitung von Montage und Inbetriebsetzung.

Voraussetzungen: Initiative Persönlichkeit, mehrjährige Erfahrung im Anlagen- oder Steuerungsbau, EDV-Kenntnisse, sichere Beherrschung der deutschen Sprache, gute Französischkenntnisse.

Angebot: Selbständige, ausbaufähige Position, anspruchsvolle Aufgaben, vielfältige interessante Kontakte, angenehme Atmosphäre, fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Wir führen Sie Ihren Vorkenntnissen entsprechend sorgfältig in Ihre neue Arbeit ein.

Anmeldung: Interessenten sind gebeten, sich schriftlich zu bewerben.

Ingenieur-Unternehmung AG Bern
Beratende Ingenieure
Thunstrasse 2, 3000 Bern 6

18

KKL KERNKRAFTWERK LEIBSTADT AG

Für unsere Abteilung Elektrotechnik suchen wir einen qualifizierten

Elektroingenieur ETH

Das Aufgabengebiet ist anspruchsvoll und umfasst die Planung und Überwachung von Anlagenänderungen sowie die Leitung von Projekten.

Wir erwarten ein abgeschlossenes ETH-Studium, mehrjährige Erfahrung in der Projektierung und Inbetriebsetzung von leittechnischen Anlagen in Kraftwerken, gute Kenntnisse der Mess- und Regeltechnik sowie gute Englischkenntnisse.

Es handelt sich um eine vielseitige und verantwortungsvolle Aufgabe, welche entsprechend dotiert ist. Bei Eignung ist die Übernahme der **Leitung des Ressorts** vorgesehen.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung mit Zeugniskopien, Foto und Gehaltsansprüchen an unseren Personalchef, Herrn G. Schmid.

Kernkraftwerk Leibstadt AG
4353 Leibstadt, Tel. 056/47 01 01

20

Ihre Laufbahn.

Wir suchen in Zürich für unsere Sektion Signalanlagen und Telekommunikation einen

Elektroingenieur HTL

für die Planung, Projektierung, Inbetriebnahme und Betreuung neuer Datennetze, Übertragungssysteme und rechnungsgesteuerter Vermittlungszentralen.

Sie haben nach Möglichkeit einige Jahre Berufserfahrung im erwähnten Aufgabengebiet und verfügen über Initiative, Teamfähigkeit und Verhandlungsgeschick.

Wir bieten Ihnen ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet in einem kleinen Team, eine professionelle Einführung und gute Anstellungsbedingungen.

Herr Pellegrini, Telefon 01/245 23 31, erteilt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Ihre Bewerbung senden Sie mit den üblichen Unterlagen an:

Schweizerische Bundesbahnen
Bauabteilung Kreis III
Postfach
8021 Zürich

SBB

24

Tiefbauamt des Kantons Zürich

Wir suchen einen zuverlässigen und erfahrenen

Elektro-Fachmann

mit Meisterprüfung

Unser Team ist für die sichere Funktion aller elektromechanischen Anlagen in den Nationalstrassentunnels auf den Nationalstrassen sowie den Lichtsignalanlagen und allen Beleuchtungen auf den Staatsstrassen im Kanton Zürich verantwortlich.

Anforderungen:
- Abgeschlossene Berufslehre als Elektriker oder Elektromechaniker
- Wenn möglich Meisterprüfung (Bewerber mit Meisterprüfung wird der Vorzug gegeben)
- Erfahrung im Betrieb und Unterhalt von elektrischen Anlagen
- Fähigkeit, Leute zu führen
- Freude an organisatorischen und administrativen Arbeiten

Wir bieten:
Interessante und selbständige Tätigkeit in einem kleinen Team mit Standort in Urdorf (Werkhof Bergermoos). Zeitgemässe Entlöhnung und gute Sozialleistungen.

Ihre handschriftliche Bewerbung richten Sie bitte an das **Tiefbauamt des Kantons Zürich,** Personalabteilung, Walcheturm, 8090 Zürich (Tel. 01/259 30 77).

15

Unsere Firma bearbeitet Projekte der Energieerzeugung und -verteilung mit dem Schwerpunkt Wasserkraftwerke.

Wir suchen einen/eine

Elektrozeichner/in

zur selbständigen Bearbeitung von Schemazeichnungen. EDV-Hilfsmittel stehen zur Verfügung.

Wir bieten gut ausgebaute Sozialleistungen und angenehmes Arbeitsklima.

Interessenten/innen setzen sich in Verbindung mit

Ingenieur-Unternehmung AG Bern
Beratende Ingenieure
Thunstrasse 2, 3000 Bern 6

18

Possibilità di impiego in Ticino

L'Azienda Elettrica comunale Massagno

cerca

Ingegnere elettrotecnico

che si occupi di:
Produzione, trasporto, trasformazione e distribuzione dell'energia elettrica in una rete in notevole evoluzione, il cui comprensorio si estende a 15 comuni.

L'Azienda dispone di un proprio impianto di produzione idroelettrica, tuttora in fase di potenziamento.

Al candidato si richiede oltre ad una solida preparazione tecnica, una buona conoscenza delle lingue nazionali.

Gradita la residenza, anche se non immediata, nel Comune.

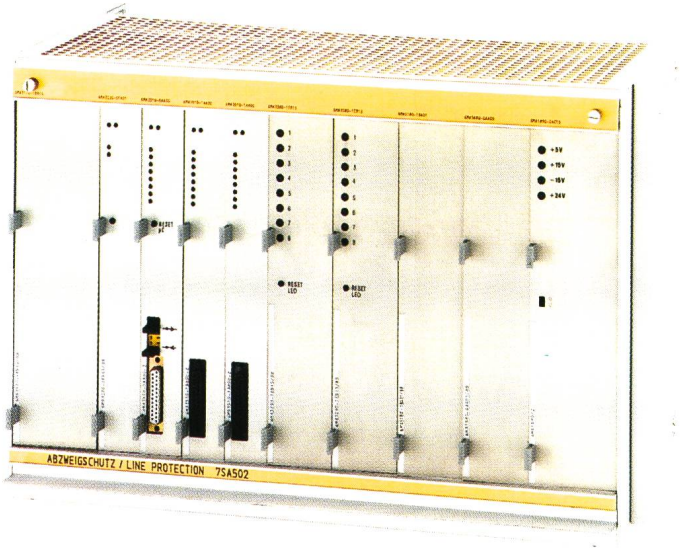
Per qualsiasi ulteriore informazione, rivolgersi alla Direzione dell'Azienda AECM, via Privata 4, 6900 Massagno, tel. 091/56 25 21.

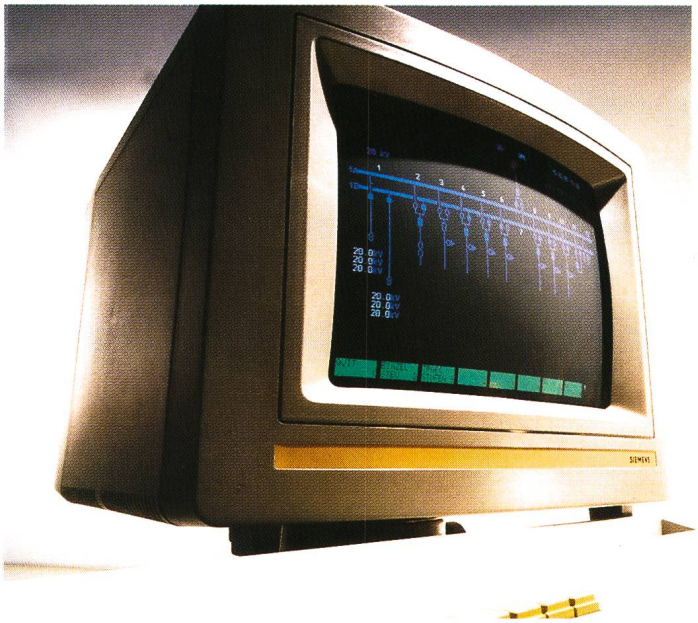
1

SIEMENS

Selektivschutz 7S:

Der erste Schritt zur modernsten Leittechnik für Schaltanlagen





Der mikroprozessorgeführte Selektivschutz 7S besteht aus Stationsschutz und Abzweigschutz. Der Stationsschutz mit dezentralen und zentralen Intelligenzen sorgt für Sammelschienen- und Schaltversagerschutz. Der Abzweigschutz verfügt neben der Basisfunktion Distanzschutz über die Zusatzfunktionen Wiedereinschalten, Fehlerortung, Erfassen/Speichern von Kurzschlussdaten und Betriebsmessung.

Der Selektivschutz 7S gehört, zusammen mit den zwei Bausteinen Schaltanlagen-Leitsystem und Schaltfehlerschutz, zum neuesten Leittechnik-System LSA 678. Diese Bausteine können autark oder als komplettes System in beliebiger Kombination betrieben werden. Auf Feld- genauso wie auf Stationsebene. Der Ersatz alter Systeme kann schrittweise erfolgen.

Die zahlreichen Vorteile der neuen Siemens-Leittechnik für die Energieversorgung finden Sie in der ausführlichen Dokumentation. Rufen Sie einfach an.

Siemens-Albis AG
Energieversorgung

8047 Zürich
Freilagerstr. 28
Tel. 01-495 35 66

1020 Renens
Rue du Bugnon 42
Tel. 021-34 96 31

6904 Lugano
Tel. 091-51 92 71

41. S. 10

SPRECHER ENERGIE

Herunter kommt sie auch ohne un

Herrlicher Wintersport auf der Fuorcla Grischa. Mit eleganten Schwüngen oder rasanter Fahrt Hügel und Steilhänge bezv gen – jeder geniesst die weisse Pracht au seine Weise und nach seinem Können. Ei jedoch gilt für alle: zuerst müssen sie ober sein. Zum Beispiel mit der 1,2 km langen Lu seilbahn Celerina Saluver. Und hier komm wie so oft, Sprecher Energie ins Spiel:

Der bullige Antriebsmotor mit Spitzenle stungen bis über 400 PS muss sicher und zuverlässig mit elektrischer Energie versor werden. Eine raumsparende Mittelspannu schaltanlage Typ PN übernimmt diese wic tige Funktion.

Solche Aufgaben löst Sprecher Energie Jahrzehnten mit besonderer Aufmerksamk Erfahrung, moderne Technologie und wirk same Qualitätssicherung auf allen Stufen Entwicklung und Herstellung führen zu ers klassigen Produkten. Sachkundige Planun lückenlose Schutzkonzepte, sorgfältige Montage und Inbetriebsetzung sowie klar Kundeninstruktion sind die Eckpfeiler für zuverlässige Anlagen.

Sprecher Energie AG
Mittelspannungsanlagen
CH-5034 Suhr
Telefon 064/33 13 13
Telex 981120 ssm ch
Telefax 064/31 12 58